

†
Mahragan Al Keraza Activities 2020

Hymns And Tasbeha

SK

1. The short annual Pauline response (ten oosht)

We worship You O Christ, with Your good Father, and the Holy Spirit, for you have (risen / come) and saved us. Have mercy on us.	Τενογωψτ ἡμοὶ ὦ Πάτερ : νεψ Πεκιωτ ἡλατθος : νεψ πίπνευμα εὐρ : χε (ακτωνκ ἡ ἀκὶ) ακεωτ ἡμον ναι ναν.	Ten oosht emok o-pi ekchristos nem pekiot en agha thos nem pi epnevma ethoap je (aki/aktonk) aksoti emmon nai nan.
--	--	--

2. The short annual Praxis response (eksamaroot)

Blessed are You, indeed, with Your good Father and the Holy Spirit, for You have (come) and saved us. Have mercy on us.	Κεμαρωντ ἀληθως : νεψ Πεκιωτ ἡλατθος : νεψ πίπνευμα εὐρ : χε (ακὶ) ακεωτ ἡμον. ναι ναν.	Eksmaro-ot alethos, nem Pekiot enagha-thos, nem pi epnevma ethowab, je (akee) aksoti emmon. Nai nan.
---	--	--

3. Agios (annual)

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, who was born of the Virgin, have mercy upon us.	Άγιος ο Θεος: ἀγιος ισχυρος: ἀγιος αθανατος: ο εκ παρθενον τεννεθης ελεησον ημας.	Agios O Theos: Agios Is-sheeros: Agios Athanatos: O Ek Partheno Genetees Eleyson Eemas
Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, who was crucified for us, have mercy upon us.	Άγιος ο Θεος: ἀγιος ισχυρος: ἀγιος αθανατος: ο εσταυρωεις δι ημας: ελεησον ημας.	Agios O Theos: Agios Is-sheeros: Agios Athanatos: O Estavrotees De Eemas Eleyson Eemas
Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, who rose from the dead and ascended into the heavens, have mercy upon us.	Άγιος ο Θεος: ἀγιος ισχυρος: ἀγιος αθανατος: ο αναστας εκ των νεκρων κε ανελθων ισ τους ουρανους: ελεησον ημας.	Agios O Theos: Agios Is-sheeros: Agios Athanatos: O Anastas Ek Ton Nekron Ke Anelthin Istous Ouranos Eleyson Eemas
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto the ages of the ages. Amen. O Holy Trinity, have mercy upon us.	Δοξα Πατρι κε Τιω κε ἀγιω Πνευματι: κε νην κε αι κε ισ τους εωνας των εωνων: αμην. Δια Τριας ελεησον ημας.	Doxa Patri Ke Eyo Ke Agio Pnevmati Ke Neen Ke A-ee Ke Istous E-onas Ton E-onon Ameen Agia Trias Eleyson Eemas